

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЩЕНИЯ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ С ПОМОЩЬЮ СОЦИАЛЬНЫХ СЕРВИСОВ

ЧЕРНИЙ М. М.

Винницкий государственный педагогический университет

Винница, Украина

E-mail: miloslava.chernii@gmail.com

Коммуникативная культура студента, включая будущего учителя иностранного языка, формируется в процессе практики речевой деятельности. Социальные сервисы являются эффективным средством формирования мотивации к общению и повышения уровня коммуникативной культуры не только в частном аспекте личности, но и в сфере обучения, ведь коммуникативная культура учителя иностранных языков формируется, в том числе, и путем практикования иностранного языка при иноязычном общении со сверстниками и преподавателями и общении по тематике обучения с использованием социальных сервисов и веб-сайтов.

Ключевые слова: коммуникативная культура, речевая деятельность, проактивность, социальные сервисы, блог, социальная сеть.

Коммуникативная культура студента, включая будущего учителя иностранного языка, формируется в процессе практики речевой деятельности. Речевая деятельность — вид человеческой деятельности, которой присущи признаки активности, целеустремленности в процессе обмена речевыми сообщениями между собеседниками. Речевая деятельность имеет два аспекта: язык и речь. В совокупности они трансформируются в четыре типа речевой деятельности, объединенные в две группы:

1. Рецептивные виды речевой деятельности (ориентированные на восприятие):

- чтение;
- аудирование.

2. Продуктивные виды речевой деятельности (ориентированные на продуцирование информации):

- говорение;
- письмо.

Все виды речевой деятельности формируют вербальные средства общения, подлежащих практической тренировке и применению в учебном процессе изучения иностранного языка. В педагогической практике учитель иностранного языка практикует несколько видов коммуникаций:

- с учениками индивидуально и с классом в целом;
- с коллегами по педагогической деятельности (как в школе, так и во внешкольном окружении);

– с представителями других культур (коллегами из других стран, иностранными гостями и т.д.).

Учитель иностранного языка априори должен быть «социальным», то есть открытым к общению, готовым участвовать в различных общественных сообществах, обсуждениях и дискуссиях. Ведь изучение иностранного языка – это познание другой культуры, которое невозможно без владения речью и знанием лингво-культурологических особенностей. Как при изучении другого языка и культуры, так и при педагогическом общении с классом, учитель должен занимать проактивную позицию.

Относительно инициирования общения и деятельности, с психологической точки зрения существует две позиции, которые может занимать человек: проактивная и реактивная [Кови, с. 143]. Реактивная позиция присуща более спокойным людям с типами темперамента меланхолика или флегматика. Она направлена на формирование ответа, ожидания активных действий от собеседника и только потом принятия решения по реагированию. В диалоге реактивный собеседник чаще всего отвечает на вопросы и выступает в роли «опрашиваемого». Проактивная позиция предполагает инициирование общения, выражения желания и стремление к получению новой информации, поощрения и мотивации собеседника к активным действиям. В диалоге такой человек первым начинает разговор, задает вопрос, обуславливает темп, настроение и форму коммуникаций.

Ученые доказали, что проактивность формируется под влиянием самомотивации и экстернальной мотивации к активному познанию и общения. Вектор проактивности формируется при обучении в школе и вузе. Поэтому в учебной деятельности необходимо больше внимания уделять развитию проактивности у студентов, особенно для тех специальностей, которые предполагают умение общаться, доносить информацию и формировать у собеседника тягу к коммуникациям. Такой сферой, по нашему мнению, является педагогика, и в частности профессиональная деятельность будущих учителей иностранных языков, призвание которых — формировать у учащихся желание к познанию другой культуры через изучение теоретических аспектов лингвистики, культурологии и других дисциплин, а также применение на практике навыков эффективного общения благодаря высокому уровню коммуникативной культуры и развитой проактивности.

Понятие проактивности впервые применен психологом В.Э. Франклом в книге «Человек в поисках смысла» и было принято по отношению к человеку, который несет ответственность за свою жизнь и свои поступки, и не ожидает внешних обстоятельств и событий для реагирования и осуществления активности [Франкл, с. 38]. Проактивное лицо выступает субъектом, а не объектом деятельности.

Считаем, что в условиях информационного общества средством развития проактивности является активное использование сети Интернет и, в частности,

социальных сервисов. Использование глобальной сети предопределяет развитие стремления к получению новой информации, анализ значительного объема информации в поиске необходимого материала, расширение кругозора и упрощение процесса установки общественных связей. Социализация личности с помощью веб-сервисов и глобальной сети происходит достаточно эффективно и незаметно благодаря нескольким факторам:

- Упрощенное установления социальных контактов благодаря отсутствию зрительного контакта, страха к общению и проактивной деятельности и других психологических барьеров.

- Единственным препятствием в онлайн-общении является дистанция между собеседниками и невозможность получения фидбека и определенной информации с помощью невербальных средств коммуникации. Но даже невербальные приемы и модуляция голоса передаются в социальных сервисах, предназначенных для общения, с помощью текстовых маркеров (выделенный шрифт, большие буквы и т.д.) и эмодиконов (особая знаковая система со специальными пиктограммами - :), :-/ , ;-D , :-* и др.) [Wikipedia].

- Возможность достаточно быстрого обмена информацией без ограничения ее формы (текстовая, графическая, аудио-визуальная, аудиальная т.д.).

- Возможность дистанционного общения с представителями других культур. Данное преимущество имеет большое значение в контексте взаимной интеграции стран международного обмена опытом и взаимопроникновения культур.

- Эффективный тайм-менеджмент. Общение с помощью социальных веб-сервисов экономит время и позволяет осуществлять коммуникации и параллельно производить другие действия — ознакомление с информацией, выполнения определенного задания и т.п..

Итак, социальные сервисы являются эффективным средством формирования мотивации к общению и повышения уровня коммуникативной культуры не только в частном аспекте личности, но и в сфере обучения.

Для развития навыков общения мы рекомендуем использовать учебно-методический блог. Если рассматривать блог в педагогической деятельности, он является инструментом организации учебной деятельности. Блог является точкой входа в информационно-образовательной или информационно-культурное пространство, материалы блога содержат ссылки на различные информационные ресурсы образовательного или общекультурного содержания.

Блог — альтернативный канал коммуникации между учителями, родителями, учениками, возможность расширить образовательное пространство. Блог — это инструмент подачи обратной связи:

- опрос;
- анкетирование;

- голосования;
- консультация;
- совместная работа над определенным проектом;
- читатели блога могут оставлять комментарии.

В современной образовательной среде педагоги часто ведут свой блог. Он может быть как личным, так и общегрупповым или классным. Рассмотрим возможности, которые может предложить блог педагогу, студенту, родителям или администрации вуза.

Создав учебный блог для учителей иностранных языков, использующих ИКТ в педагогической деятельности, и проанализировав его работу, мы обнаружили такие потенциальные преимущества блога для педагога:

1. На блоге размещался материал, который невозможно было уместить в учебное время. Таким, например, является материал об изучении иностранного языка путем просмотра иностранных фильмов на языке оригинала.

2. Также мы размещали дополнительный материал для более углубленного изучения темы студентами. Это усиливает мотивацию к изучению данного предмета. Таким материалом стали электронные учебники по английскому языку.

3. Блог неоднократно применялся в виде конспекта. Из особо сложных тем мы размещали визуализированный конспект лекции или источники для ознакомления с предметной тематикой. Студенты, в свою очередь, пользовались опубликованными материалами при подготовке к контрольным работам и экзамену.

4. Публикуя материалы на блог, мы не ограничивали подбор типов файлов — видео, аудио, графика, текст и т.д..

5. Блог также использовался для анонсов определенных событий, мероприятий, контрольных и т.д. Блог служил своеобразной доской объявлений, а также платформой для дублирования домашних заданий.

6. Блог помог увеличить привлекательность дисциплины с помощью интерактивности.

Для организации общения между преподавателем и будущим учителем иностранного языка, а также для интенсификации общения студентов между собой мы рекомендуем использовать социальные сети, в частности сеть «ВКонтакте». В социальных сетях существует несколько форм обучения:

1. Внутренне-организационное обучение — использование социальных сетей для информирования участников учебной группы по определенным мероприятиям, внутренним инициативам и т.п.

2. Формальное структурированное обучение — возможность для преподавателей и студентов использовать социальные сети с целью получения новой информации и знаний.

3. Групповое обучение — создание в социальной сети социальной группы, общение с ограниченным кругом участников данной группы, направления информации и учебных материалов именно на эту целевую аудиторию.

4. Персональное обучение — использование социальных сетей студентами для собственного самообразования, личного или профессионального развития.

5. Случайное обучение — незапланированное, несистемное закрепления полезной информации, запоминается при использовании веб-ресурсов.

Рассмотрим преимущества использования социальных сетей, которые были выделены во время педагогической практики и взаимодействия со студентами в системе ВУЗов — «преподаватель-студент».

Преимуществами коммуникаций с преподавателем с помощью социальных сетей для студентов являются:

- возможность работы непосредственно с педагогом по конкретным неясным вопросам в своей «зоне комфорта» без влияния со стороны других студентов, барьеров и страха задать вопрос;
- возможность создавать свой учебный контент (это может делать как студент, так и преподаватель);
- удобство использования аудио или видео записей;
- общение с одноклассниками в социальных группах в «ВКонтакте»;
- возможность узнать много интересных фактов, новостей по подписке на обновление социальных групп, например «5 интересных фактов», «Вокруг света» и др.;
- возможность получения информации по учебным дисциплинам в форме игры, интерактива, используя социальные приложения ВКонтакте — например «Лингвомания».

Преподаватель, в свою очередь:

- становится на подсознательном уровне «ближе» к студенту, ведь виртуальное пространство способствует интеграции различных групп студентов, которые различаются по возрасту, интересам, полу и т.д.;
- может создать так называемое «виртуальное учебное пространство», которое способствует общению со студентами до, во время и после учебного процесса;
- находится в «зоне досягаемости» постоянно, так как студент может обратиться к своему наставнику в любое время, независимо от того, есть ли в этот день занятия;
- получает возможность общения с коллегами из других городов или стран;

- рассылает опросы, материалы для закрепления полученных знаний, проводит виртуальные фокус-группы по обмену впечатлениями и дискуссии по тому или иному учебному вопросу;
- имеет возможность сразу проанализировать, для кого из его студентов данная тема интересна (с помощью статистики социальной сети по активности того или иного пользователя, например в Facebook);
- получает доступ к виртуальной библиотеке интерактивных материалов (аудио, видео), которые можно использовать в структуре занятия и т.п.
- ВУЗ или любое учебное заведение с помощью социальных сетей может:
 - создавать социальную группу для всех студентов, обучающихся в данном учреждении, а затем получить доступ к базе выпускников;
 - создавать социальные группы для общения преподавательского состава учреждения;
 - получать отзывы о работе того или иного преподавателя, иметь доступ к обратной связи со студентами.

Кроме социальных сетей, приложений и блогосферы в процессе профессиональной подготовки будущих учителей иностранных языков можно использовать другие веб-ресурсы, такие как веб-сайты с иноязычным контентом, сервис видео-связи Skype и т.д..

Сайт LingueLeo (<http://linguleo.ru/>) является одним из самых популярных сервисов по изучению английского языка и иноязычного общения в мире. Этот веб-сервис применяется для изучения и практики английского языка. По данным создателей сервиса, по состоянию на 11 сентября 2013 на нем зарегистрировано более 4 500 000 пользователей, преимущественно из России и стран СНГ. Концепция ресурса практически повторяет канадский проект LingQ, открывшийся несколько лет раньше. Сервис остается эффективным благодаря реализованным в нем принципам («семь секретов изучения иностранных языков»):

1. мотивация и желание;
2. восприятия аутентичной, живой речи;
3. моделирования и копирования;
4. взаимовлияние;
5. оптимальная интенсивность;
6. регулярность;
7. практичность и эффективность.

Пользователь должен самостоятельно выбирать и обрабатывать интересные материалы, пополняя словарный запас новыми словами, тренируя собственные компетенции посредством прохождения тренировок и тестов. Проект не вызывает ощущение монотонности и однообразия, ведь весь процесс игрофи-

цированный, т.е. наполнен игровыми элементами, в том числе и главным персонажем — львом Лео.

Пользователи веб-сервиса LinguaLeo получают доступ к библиотеке видео, аудио и текстовых материалов; интерактивных тематических курсов (видео и грамматика) индивидуального словаря с ассоциациями и озвучкой к каждому слову, набору тренировок (аудирование, кроссворд, перевод слов), тематических глоссариев, а также к журналу развития, где отображается реальный и возможный прогресс в изучении языка. Рассмотрим подробнее функции этого проекта для использования в практике подготовки будущих учителей иностранных языков и развития их коммуникативной культуры.

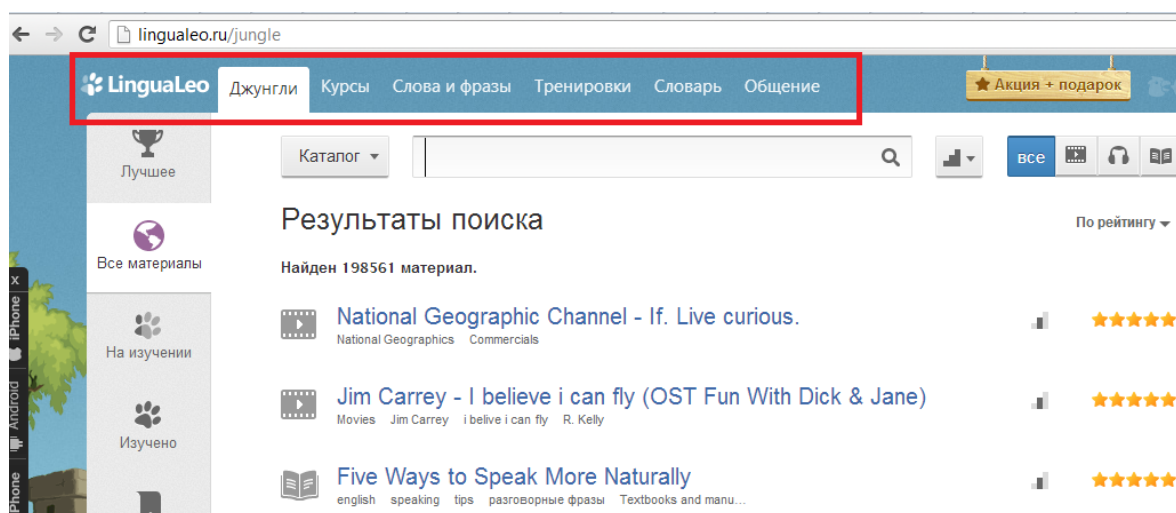


Рис. 1. — Панель функциональных возможностей проекта для изучения возможностей проекта английского языка LinguaLeo

1. Прохождение грамматического курса варьируется от легкого уровня (изучение базовых временных форм) до уровня Advanced (особенности употребления Gerund и Infinitive т.д.). Изучение грамматических структур начинается с теории, правил и закрепляется специальными упражнениями, которые непосредственно связаны с выученными правилами. После прохождения определенного грамматического блока проект выдает общую оценку уровня усвоения знаний. В педагогической практике данная функция может использоваться для контроля усвоения материала - например, как вариант готового тестирования после презентации и практики определенной грамматической конструкции.

2. Доступна функция общения с другими пользователями, которые также изучают и практикуют английский язык с помощью проекта. Пользователь может осуществить поиск по базе и выбрать пользователей для общения. В окне диалога можно задать тему общения (спорт, кино, погода, обычный чат), а также использовать онлайн-разговорник для развития коммуникативной культуры. Сообщение можно переводить, т.е. общаясь с пользователем высокого уровня владения языком незнакомые слова и выражения могут переводиться при необходимости системой и заноситься в индивидуальный словарь для дальнейшего изучения и усвоения. Пользователи, с которыми студент общается больше все-

го, могут добавляться им в специальную группу (так называемый «прайд»). Пользователи, которые находятся в одном «прайде», могут общаться между собой, делиться достижениями и новыми наградами, а также мотивироваться к более интенсивному изучению языка благодаря конкуренции.

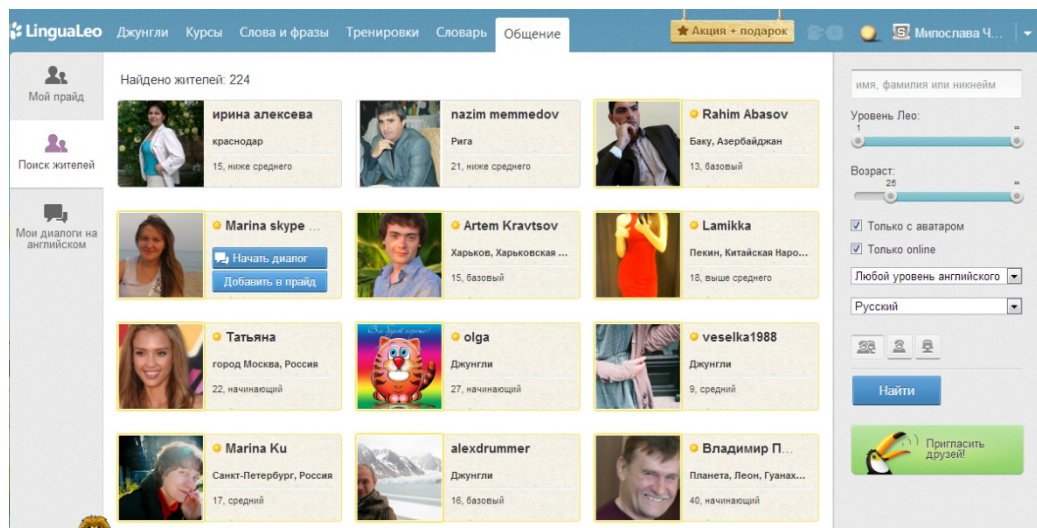


Рис. 2. — Реализация функции иноязычных коммуникаций
в языковом проекте LinguaLeo

3. Вся учебная информация на сайте структурирована по темам, поэтому в процессе обучения студентов Института иностранных языков преподаватель может применять определенные элементы (в т.ч. интерактивные, аудиальные, визуальные) для включения в план лекции или для обработки на практическом занятии.

4. Видео и аудио-материалы являются эффективными благодаря своей подлинности, то есть они взяты из оригинальных источников медиа (Voice of America, обучающего видео-курса университета Stanford и т.д.).

5. Расширение словарного запаса на проекте происходит благодаря закреплению так называемых «словарных наборов», отсортированных по тематикам. Все слова имеют аудиальный сопровождение. При изучении слова находятся в двух статусах: «в процессе» и «обработано». Сайт автоматически определяет один из этих статусов согласно знанию студентом добавленного слова через проверку благодаря различным упражнениям и тренировкам. Тренировки проходят в нескольких различных форматах — в зависимости от типа упражнений:

- перевод слова и нескольких слов;
- словарный кроссворд;
- аудирование и диктант;
- упражнения на скорость перевода;
- восприятие слов на слух и т.д..

6. После изучения слов студент может перейти к изучению фраз и словосочетаний с этими словами. Такие фразы могут объединяться в тематические

разговорники. Словарь и разговорник может также создаваться и заполняться контентом самим студентом.

7. Особой интерактивностью проекта является возможность изучения слов, грамматических конструкций и текстостроения с помощью песен. Проект придерживается принципа, что лучший способ узнать язык - это услышать его. Поэтому пользователи имеют доступ к базе видеоклипов с возможностью просмотра перевода текста песни, выделения особых языковых приемов, изучение новых слов и сокращений, применяемых в песнях.

Итак, коммуникативная культура учителя иностранных форм формируется в том числе и путем практикования иностранного языка при иноязычном общении со сверстниками и преподавателями и общении по тематике обучения с использованием социальных сервисов и веб-сайтов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кови .Р. Семь навыков высокоэффективных людей: Мощные инструменты развития личности = The 7 Habits of Highly Effective People: Restoring the Character Ethic. — М.:«Альпина Паблишер», 2012. — С. 374.
2. Франкл В. Человек в поисках смысла: Сборник: пер. с англ.ем. Д. А. Леонтьева, М. П. Папуша, Е. В. Эйсмана. — М.: Прогресс, 1990. — 368 с.